

RIEŠENIA - CORRIGÉ Kategória 1C – Krajské kolo Olympiády vo francúzskom jazyku 2022-2023

Olympiáda vo francúzskom jazyku Krajské kolo 2022/23 kategória : 1C - KLÚČE - RIEŠENIA

I. Tests de compréhension

A. Compréhension orale : « *Les centres de lecture et d'animation culturelle* »

Consigne : écoute et réponds aux questions en choisissant la bonne réponse.

1. Dans quel pays se trouve la ville de Kati ?

Au Mali.

Au Sénégal.

En Côte d'Ivoire.

En Guinée.

2. Combien y a-t-il de centres de lecture et d'animation culturelle dans ce pays ?

10.

11.

12.

13.

3. Depuis combien de temps Aliou Issoufi Maiga va-t-il régulièrement au centre de lecture et d'animation culturelle ?

1 an.

2 ans.

3 ans.

4 ans.

4. Aliou Issoufi Maiga est passionné de :

Romans.

Poésies.

Nouvelles.

Contes.

5. Illiance Lougué est :

Professeur d'histoire.

Professeur de français.

Professeur d'informatique.

Professeur de mathématiques.

RIEŠENIA - CORRIGÉ Kategória 1C – Krajské kolo Olympiády vo francúzskom jazyku 2022-2023

6. Qu'a fait Illiance Lougué ?

- Il donne des cours gratuits.
- Il apprend à lire aux adultes.
- Il achète des livres pour la bibliothèque.

Il a inscrit tous ses élèves au centre de lecture et d'animations culturelles.

7. Dans quelle autre langue que le français, Mamadou Coulibaly donne-t-il ses cours ?

- L'anglais.
- Le peuhl.
- Le bambara.
- Le malinké.

8. Les habitants de Kati bénéficient de cours :

- D'informatique.
- De lettres.
- De mathématiques.
- De lecture.

9. L'avis de Mamadou Coulibaly sur l'enseignement au Mali, c'est que...

- Ce n'est pas un problème de niveau général.
- Ce n'est pas un problème de mental.
- Ce n'est pas un problème d'expression.
- Ce n'est pas un problème de maîtrise du français.

10. Quel est le taux d'alphabétisation dans le pays :

- 4%.
- 14%.
- 24%.
- 40%.

RIEŠENIA - CORRIGÉ Kategória 1C – Krajské kolo Olympiády vo francúzskom jazyku 2022-2023

Transcription : Les centres de lecture et d'animation culturelle.

Voix off

La ville de Kati accueille l'un des onze centres de lecture et d'animation culturelle du Mali. Aliou Issoufi Maiga s'y rend régulièrement depuis deux ans. Passionné de romans, il est à l'affût de nouveaux récits. Et au milieu de ces milliers d'ouvrages, chacun y trouve son compte.

Aliou Issoufi Maiga, enseignant et animateur radio

Comme l'a dit l'auteur André Maurois¹, la lecture, c'est quelque chose qui nous apprend, qui nous apprend que d'autres, plus grands que nous, ont souffert et ont cherché. Et c'est à l'intérieur de lectures que tout ce que l'on cherche dans la vie, nous pouvons l'avoir en matière de connaissances.

Idrissa Oumar, directeur du centre national de lecture publique

C'est par la connaissance que l'homme peut s'épanouir et se libérer.

Rufus Kamaté, retraité

À travers cet apprentissage, on ne reste pas figés sur le Mali, donc on est ouverts au monde d'une façon générale. On sait ce qui se passe dans le monde, et la culture générale est développée.

Voix off

Tous types d'œuvres littéraires sont disponibles sur les étagères : essais, recueils de poésie et pièces de théâtre sont les plus prisés. Illiance Lougué est un habitué. Professeur de lettres, il a inscrit tous ses élèves individuellement.

Illiance Lougué, professeur de français

C'est pas seulement en classe qu'on peut apprendre à l'élève le français. Le français, c'est dans les livres également, donc ça se dit que souvent on donne des livres à exposer² à ces élèves-là. Maintenant, il y a des gens aussi qui sont un peu paresseux. Mais qu'est-ce qu'il faut faire ? Il faut maintenant émigrer vers les bibliothèques pour qu'ils puissent au moins avoir cette ambition, ce goût de lire ces livres français là.

Voix off

La lecture, mais pas que. Les habitants de Kati bénéficient de cours d'informatique. Mamadou Coulibaly s'exprime en français et en bambara pour se faire comprendre. Les lacunes dans la langue de Molière sont nombreuses.

Mamadou Coulibaly, chargé des cours d'informatique

C'est un problème de mental, c'est une réalité dans les domaines comme les domaines techniques ou scientifiques : on verra que les enfants ont un bon niveau, ont de meilleures notes, au même niveau que les autres nationalités, mais le premier problème, c'est surtout le problème du parler. Parce qu'on ne peut pas imaginer un élève qui arrive jusqu'au niveau de la douzième année, l'élève a du mal à s'exprimer.

¹ De son vrai nom Émile Salomon Wilhelm Herzog, André Maurois (1885-1967) est romancier, conteur, essayiste et surtout biographe français. Il a été élève du philosophe Alain.

² À prendre comme sujets d'exposés

RIEŠENIA - CORRIGÉ Kategória 1C – Krajské kolo Olympiády vo francúzskom jazyku 2022-2023

B. Compréhension écrite

Document : « Littérature jeunesse : des œuvres à “prendre au sérieux” »

La créatrice de *Charlie et Lola*, Lauren Child, appelle à un changement d'attitude envers les livres pour enfants. Et pour ce faire, l'ancienne lauréate des enfants lancera ce soir son manifeste. Le message principal : non, la création à destination des enfants n'est pas de moindre importance par rapport à la littérature dite « adulte ». Les livres pour enfants doivent être pris au sérieux, et ceux qui les lisent tout autant.

Le préjugé est connu : un livre jeunesse serait un demi-livre, comme un enfant est une moitié d'adulte... Ce 21 septembre, l'autrice jeunesse a lancé un manifeste dans lequel elle dénonce le manque de considération pour le travail créé pour les enfants. Sous-estimer la production jeunesse, c'est sous-estimer ce que signifie être un enfant.

« Il existe une notion commune selon laquelle créer une œuvre qu'on conçoit pour des enfants est plus facile ou moins exigeant, et qu'un écrivain ou un artiste l'aborderait avec moins de sérieux ou de sincérité que s'il créait pour un public adulte. Je ne crois pas que ce soit vrai », écrit-elle dans le manifeste.

L'autrice et l'illustratrice des livres d'images *Charlie et Lola*, et de la série Clarice Bean et Ruby Redfort, lancera ce soir son nouveau manifeste lors d'un événement au Foundling Museum de Londres.

Son manifeste concrétise de six années de travail au Center for Literacy in Primary Education. Le projet Power of Pictures a vu plus de 7000 enfants et 318 écoles à travers le Royaume-Uni participer à un cours conçu pour aider les enseignants à utiliser des livres d'images. Et de ce fait, à comprendre le processus de développement de livres d'images et à favoriser les relations entre les auteurs et les écoles.

Et les résultats sont sans appel : l'utilisation de livres d'images dans les écoles primaires et l'intégration du dessin dans le processus d'apprentissage améliorent les compétences en écriture et en lecture des enfants. Les résultats ont également permis d'obtenir des scores en tests de lecture plus élevés, ainsi que pour la créativité en écriture.

« On ne comprend pas assez à quel point les livres d'images peuvent être sophistiqués », a déclaré Child, qui a soutenu le projet. *« Si nous ne comprenons pas cela, alors nous ne comprenons pas à quel point les enfants sont incroyablement sophistiqués et qu'ils pensent très profondément et puissamment aux choses. Et nous leur rendons un mauvais service si nous ne voyons pas cela. »*

S'adressant au Guardian, Child a souligné le commentaire de Martin Amis selon lequel il n'écrirait un livre pour enfants que s'il « avait une grave lésion cérébrale », car « je n'écrirais jamais sur quelqu'un qui m'a forcé à écrire à un registre inférieur à ce que je peux écrire ».

RIEŠENIA - CORRIGÉ Kategória 1C – Krajské kolo Olympiády vo francúzskom jazyku 2022-2023

« Quand vous écrivez pour les enfants ou que vous illustrez pour les enfants, c'est simplement revu dans les termes les plus élémentaires, comme si vous ne réfléchissiez pas aussi profondément que si vous écriviez pour les adultes. Je trouve ça très étrange, a répondu l'auteure anglaise, visiblement effarée par le « simplisme » de ces déclarations ». Enfantines ?

D'après *communfrançais.com*

Consigne : lis le texte et réponds aux questions suivantes en cochant la bonne réponse.

1. Selon le préjugé, un livre jeunesse serait :

- Un demi-livre.
- Un mauvais livre
- Un petit livre
- Un livre avec seulement des images

2. Lauren Child est la créatrice de :

- Charlie et Clarice
- Charlie et Lola
- Clarice et Lola
- Charlie et Ruby

3. Lauren Child lance son :

- Nouveau livre.
- Manifeste.
- Site Internet.
- Nouveau roman.

4. Selon une notion commune, une œuvre conçue pour les enfants est :

- Moins facile et moins exigeante qu'un œuvre pour adulte.
- Moins facile et plus exigeante qu'un œuvre pour adulte.
- Plus facile et plus exigeante qu'un œuvre pour adulte.
- Plus facile et moins exigeante qu'un œuvre pour adulte.

5. Selon le projet *Power of Pictures*, l'utilisation des livres d'images :

- Améliorent les compétences d'écriture et de lecture des enfants.
- Améliorent les compétences d'écriture et détériorent les compétences de lecture des enfants.

RIEŠENIA - CORRIGÉ Kategória 1C – Krajské kolo Olympiády vo francúzskom jazyku 2022-2023

O Détériorent les compétences d'écriture et améliorent les compétences de lecture des enfants.

O Détériorent les compétences d'écriture et de lecture des enfants.

6. Pour Lauren Child, les enfants sont :

O Des demi-adultes.

O Inférieurs aux adultes.

X Incroyablement sophistiqués.

O Moins intelligents.

7. Pour Martin Amis, les enfants sont d'un registre :

O Demi-adulte.

X Inférieur aux adultes.

O Incroyablement sophistiqué.

O Moins intelligent

8. En plus d'être autrice, Lauren Child est :

O Journaliste.

O Professeure.

O Chercheuse.

X Illustratrice.

9. Le projet *Power of Pictures* a réuni :

O 700 enfants.

X 7000 enfants.

O 70 000 enfants.

O 700 000 enfants.

10. Le projet *Power of Pictures* permet de :

O Développer la lecture.

O Développer l'écriture.

X Développer les relations entre les auteurs et les écoles.

O Développer les relations entre les écoles et les parents.

RIEŠENIA - CORRIGÉ Kategória 1C – Krajské kolo
Olympiády vo francúzskom jazyku 2022-2023

RIEŠENIA - CORRIGÉ Kategória 1C – Krajské kolo Olympiády vo francúzskom jazyku 2022-2023

II. La langue en situation

Consigne : lis et réponds aux questions suivantes.

1. Quand on dit “jeter l’argent par les fenêtres”, cela veut dire...
 - a. Être généreux quand on donne des cadeaux
 - b. Donner de l’argent aux pauvres
 - c. Dépenser beaucoup d’argent sans faire attention
 - d. Payer cher pour le chauffage, parce que le logement est mal isolé
2. “Donner sa langue au chat”, c’est ...
 - a. Donner les restes du repas à un animal domestique
 - b. Faire des grimaces, en tirant la langue
 - c. Dire qu’on ne connaît pas la réponse
 - d. Laisser un chat lécher ce qu’il veut
3. “Être submergé par une émotion”, c’est ...
 - a. Se rappeler ses émotions
 - b. Ne pas ressentir d’émotion
 - c. Ne pas maîtriser ce qu’on ressent
 - d. Retrouver son calme
4. Chasse l’intrus
 - a. magnifique
 - b. éblouissant
 - c. médiocre
 - d. admirable
5. Chasse l’intrus (thème: joie)
 - a. furieux
 - b. content
 - c. joyeux
 - d. gai
6. Chasse l’intrus (thème: les expressions justes avec « trou »)
 - a. Un trou de mémoire
 - b. Un trou de silence
 - c. Tomber dans le trou
 - d. Un trou noir
7. Chasse l’intrus (thème: sens du mot « homme »)
 - a. Un humain (parmi les animaux)

RIEŠENIA - CORRIGÉ Kategória 1C – Krajské kolo Olympiády vo francúzskom jazyku 2022-2023

- b. Un mâle (par opposition à une « femme »)
 - c. Un centre pour personne âgées**
 - d. Un adulte (par rapport à un enfant)
8. Chasse l'intrus (thème : exprimer une opinion)
- a. croire
 - b. prier**
 - c. estimer
 - d. penser
9. Chasse l'intrus (thème: champ lexical)
- a. monstre
 - b. ogre
 - c. horrible
 - d. horaire**
10. Chasse l'intrus (thème: « les catégories de mots »)
- a. Un adverbe
 - b. Un proverbe**
 - c. Un verbe
 - d. Un adjectif
11. Chasse l'intrus (thème: « exprimer un ordre ou un conseil »)
- a. Ne pas fumer
 - b. Vous éviterez de marcher dans la boue
 - c. Restez assis
 - d. Que la paix règne sur terre**
12. Chasse l'intrus (thème: « exprimer sa pensée »)
- a. À mon avis,...
 - b. Je pense que...
 - c. Selon moi,...
 - d. J'ai envie de...**
13. Quelle forme est correcte?
- a. Je prens
 - b. Ils prenent
 - c. Nous prendons
 - d. Il prend**
14. Quelle forme est correcte?
- a. Nous mangons
 - b. Vous mangez**
 - c. Nous voions
 - d. Ils baleyent
15. Quelle forme est incorrecte?

RIEŠENIA - CORRIGÉ Kategória 1C – Krajské kolo Olympiády vo francúzskom jazyku 2022-2023

- a. Je finirais
 - b. J'ai fini
 - c. Je finissai
 - d. J'avais fini
16. Choisis la réponse correcte
- a. C'est moi qui l'est fait
 - b. C'est moi qui l'a faite
 - c. C'est moi qui le fait
 - d. C'est moi qui l'ai faite
17. Choisis la réponse correcte
- a. Il ne mange pas les pommes, mais les poires, il les mange
 - b. Il ne mange pas les pommes, mais les poires, il l'ai mange
 - c. Il ne mange pas les pommes, mais les poires, il les manges
 - d. Il ne mange pas les pommes, mais les poires, il les mangent
18. Chasse l'intrus (expression de la cause)
- a. Élise a surmonté ses difficultés grâce à son travail obstiné.
 - b. Élise est arrivée en retard à cause des embouteillages.
 - c. Élise n'a pas fait de randonnée en raison du mauvais temps.
 - d. Élise a levé la main pour donner la réponse.
19. Chasse l'erreur
- a. La louve est partie parce qu'elle a eu peur.
 - b. Quel est le nom de ta grand-mère ?
 - c. J'ai répondu après quelles que hésitations.
 - d. Est-ce qu'il y a quelqu'un à la maison maintenant ?
20. Choisis la phrase correcte
- a. Ta glace, tu la préfères à quoi ? À la vanille ou au chocolat ?
 - b. Ta glace, tu l'as préfères à quoi ? À la vanille ou au chocolat ?
 - c. Ta glace, tu l'a préfères à quoi ? À la vanille ou au chocolat ?
 - d. Ta glace, tu là préfères à quoi ? À la vanille ou au chocolat ?
21. Choisis la phrase correcte
- a. Pauline s'est sentie jugée trop sévèrement.
 - b. Pauline s'est sentie juger trop sévèrement.
 - c. Pauline s'est sentie jugez trop sévèrement.
 - d. Pauline s'est sentie jugeai trop sévèrement.
22. Quelle phrase est incorrecte ?
- a. Il a très bien cuisiné : ces gâteaux sont délicieux.
 - b. Il a très bien cuisiné : c'est gâteaux sont délicieux.
 - c. Il a très bien cuisiné : ses gâteaux sont délicieux.
 - d. Il a très bien cuisiné : ce gâteau est délicieux.

RIEŠENIA - CORRIGÉ Kategória 1C – Krajské kolo Olympiády vo francúzskom jazyku 2022-2023

23. Choisis la phrase correcte (homophones)

- a. Cette élève est intelligente, mais elle pourrait travailler davantage.
- b. Mon frère ne respecte pas mais affaires : il casse toujours quelque chose.
- c. En mais, fais ce qu'il te plaît.
- d. En hiver, je mais un manteau bien chaud pour sortir.

24. Chasse l'intrus (thème : exprimer une cause logique)

- a. Comme ma voiture était en panne, je l'ai déposée au garage.
- b. J'ai déposé ma voiture au garage puisqu'elle était en panne.
- c. C'est parce qu'elle était en panne que j'ai déposé ma voiture au garage.
- d. Ma voiture était en panne, car je l'ai déposée au garage.

25. Identifie le but du texte suivant : « L'homme avait pris dans son sac de plage un vieux canif à manche rouge et il avait commencé à graver les signes des lettres sur des galets bien plats. En même temps, il parlait à Mondo de tout ce qu'il y a dans les lettres, de tout ce qu'on peut y voir quand on les regarde et quand on les écoute. » (J.M.G. Le Clézio, *Mondo et autres histoires*, Gallimard Jeunesse, 1978)

- a. raconter
- b. expliquer
- c. convaincre
- d. informer

26. Identifie le but du texte suivant : « BLOGOSPHERE [blogosfEr] n. f. - 2003 ; de blog et sphère • Ensemble du réseau Internet comprenant les blogs et la communauté de leurs rédacteurs. *La blogosphère francophone.* »

- a. raconter
- b. échanger
- c. convaincre
- d. décrire

27. Chasse l'intrus (thème : géographie)

- a. métropole
- b. grande ville
- c. agglomération
- d. cohabitation

28. Chasse l'intrus (thème: capitales de pays de la francophonie)

- a. Kinshasa
- b. Berne
- c. Anvers
- d. Monaco

29. Chasse l'intrus (thème: rois de France)

- a. Henri IV

RIEŠENIA - CORRIGÉ Kategória 1C – Krajské kolo Olympiády vo francúzskom jazyku 2022-2023

b. Benoît XVI

c. François I^{er}

d. Louis XIV

30. Chasse l'intrus (thème: sportifs francophones)

a. Kylian Mbappé

b. Caroline Garcia

c. Nafissatou Thiam

d. Le roi Pelé